

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1970)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Vergabung an den Schweizer-Verein  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-938798>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Im Anschluss an den Vortrag des Herrn Rot. Halm erfolgt eine rege Diskussion, wobei der Referent über die gestellten Fragen erschöpfend Auskunft gegeben hat.

Am regen Applaus war zu erkennen, welch grosses Interesse alle Zuhörer am Vortrag des Herrn Halm über kriegswirtschaftliche Vorsorge gefunden haben. Für die Zuhörerschaft war es aber auch wertvoll, einmal eindrücklich von Problemen gehört zu haben, die bei der Unsicherheit unserer Zeit einfach nicht unbeachtet bleiben dürfen.

Durch die in Sevelen SG im Beisein Ihrer  
Fürstin Gina von Liechtenstein und nemhafter  
Persönlichkeiten aus der Ostschweiz der Verein

Als Direktor der neuen Erziehungsstätte konnte der  
frühere Leiter der Strafanstalt Säckingen,

\*\*\*\*\*

Rudolf Schütz

### Jugendsiedlung Montjol Sevelen

gegründet. Der Verein bezieht den Bau und Betrieb einer den neuesten pädagogischen Erkenntnissen entsprechenden Jugendsiedlung für straffällig gewordene Jugendliche. Die Abklärung der Bedürfnisfrage ergab, dass die Errichtung einer

gewonnen werden, der ab 1. November 1970 vollständig die Planung und den Aufbau des Werkes Montjol an die Hand nimmt.

Gemäss R4 Den Japanern gefällt es  
von 3,5 Mill. Subventionen des Bundes, der interessierten Kantone und des Fürstentums Liechtenstein dürfen für den Bau

### geschlossenen

Das Interesse für das Zivilverteidigungsbuch ist im Ausland immer noch sehr wach. Zahlreiche ausländische Tages- und Fachzeitungen haben sich sehr positiv darüber geäussert. Von verschiedenen Ländern sind auch Anfragen zur Veröffentlichung des ganzen Buches oder von Teilen davon eingetroffen. In diesem Sinn hat auch die japanische Botschaft beim Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartement sondiert, um den Wunsch der Regierung in Tokio anzubringen, das schweizerische Zivilverteidigungsbuch in Japan veröffentlichen zu können. Dieser Tage konnten nun die mit den zuständigen Instanzen aufgenommenen Vertragsverhandlungen abgeschlossen werden. Das Zivilverteidigungsbuch wird noch dieses Jahr in einem angesehenen Verlag in Tokio erscheinen.

Von den dem Schweizer-Verein in Liechtenstein vom Justiz- und Polizeidepartement zur Verfügung gestellten Exemplaren des Zivilverteidigungsbuches sind noch ganz wenig auf Lager. Interessenten können diese gratis beim Schweizer-Verein beziehen.

Erfreulicherweise hat uns die Ortsverwaltung Sevelen das 3 Hektaren umfassende, ideal gelegene Gut Montjol außerhalb des Dorfs Sevelen als Baugelände reserviert. Die Industrie im Einzugsgebiet unterstützt das neue Werk durch Vermittlung von Arbeitsecken und Arbeitsaufträgen für die eingewiesenen Jugendlichen in hohem Masse. Außerhalb des Spannungsfeldes einer Grossstadt stehen vielseitige Ausbildung- und Schulungsmöglichkeiten offen, ebenso wie das nahe gelegene Rheintal eingeholt hat.

### Vergabung an den Schweizer-Verein

Unser im Mai dieses Jahres verstorbenes Mitglied, Frau Hedwig Brückner-Tuchschmid, welche schon seit vielen Jahren in Vaduz lebte, hat dem Schweizer-Verein in Liechtenstein in ihrer letztwilligen Verfügung den Betrag von Fr. 10'000.-- vermacht. Der Vorstand hat mit grosser Dankbarkeit von dieser Verfügung Kenntnis genommen.

Die Psychiatrische Dienst durch unser Vorstandsmitglied Direktor Dr. Bielinski, Psychiatrische Klinik St. Pirminberg, und den Kinderpsychiatrischen Dienst der Ostschweiz in St. Gallen gewährleistet. Damit dürfte manchem Jugendlichen die Einweisung in eine Erwachsenenklinik erspart bleiben.